

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ТГПУ)**

Утверждаю
декан факультета иностранных языков


«30» августа 2014 года О.Н. Игна

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б.3.В.02 ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

ТРУДОЕМКОСТЬ (В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ) 2

Направление подготовки 035700.62 Лингвистика

Профиль подготовки Перевод и переводоведение

Квалификация (степень) выпускника Бакалавр

1. Цели изучения дисциплины

Данная дисциплина ставит своей целью овладение обучающимися понятийным аппаратом теории и практики межкультурной коммуникации, а также развитие способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах, формирование навыков культурной восприимчивости и развитие интеркультурной коммуникативной компетенции, позволяющей осуществлять адекватную коммуникативно-языковую деятельность в условиях межкультурного общения.

2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б.3 Профессиональный цикл. Вариативная часть» ФГОС ВПО по направлению подготовки 035700.62 Лингвистика.

Изучение дисциплины основано на использовании знаний, полученных студентами по таким дисциплинам как лингвострановедение и страноведение, практика устной и письменной речи, языкознание.

Для освоения настоящей дисциплины обучающийся должен:

знать:

- основные вехи истории стран изучаемого языка, особенности их политической системы и социального устройства, обычаи и традиции;
- особенности культуры стран изучаемого языка и отражение этих особенностей в языке;
- основы национально-культурной специфики речевого общения языковой личности;
- специфику национально-культурной семантики;

уметь:

- вступать в коммуникацию с представителями другой культуры с учетом принятых в той культуре этикетных норм;

владеть:

- навыками адекватного восприятия иноязычной речи собеседника;
- навыками чтения и понимания оригинальных текстов, содержащих лингвострановедческую информацию.

3. Требования к уровню освоения программы

В результате изучения данной учебной дисциплины у обучающегося должны сформироваться следующие профессиональные компетенции (ПК):

- имеет представление об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия (ПК-2);

- владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ПК-3);
- владеет основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ПК-6);
- обладает готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ПК-7);
- умеет использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба) (ПК-8).

В результате изучения данной учебной дисциплины обучающийся должен:

знать:

- основные положения теории коммуникации;
- специфику межкультурной, межличностной и массовой коммуникации;
- особенности разных видов коммуникации (вербальной, невербальной и паравербальной) и их роль в межкультурном общении;
- особенности взаимодействия культур;
- особенности дискурсивной деятельности носителей разных культур;

уметь:

- распознавать культурно значимые параметры ситуации общения;
- правильно интерпретировать конкретные проявления коммуникативного поведения в различных культурах;
- анализировать результаты собственной практической деятельности в сфере межкультурной коммуникации с целью ее совершенствования;
- анализировать причины коммуникативной неудачи и пути её устранения в процессе межкультурного общения;
- выстраивать диалог культур;

владеть:

- понятийным и терминологическим аппаратом изучаемой дисциплины;
- системой представлений о связи языка и культуры народа;
- базовыми методами и методиками анализа культурной специфики и межкультурных взаимодействий, включая методы анализа, интерпретации и оценки текстов и культурных ситуаций;
- основами политкорректности при общении с носителями англоязычной культуры.

4. Общая трудоемкость дисциплины: 2 зачетные единицы и виды учебной работы.

Вид учебной работы	Трудоемкость (в соответствии с учебным планом) (час)	Распределение по семестрам (в соответствии с учебным планом)		
	Всего	7-й семестр	№ семестра	№ семестра
Аудиторные занятия	30	30		
Лекции	30	30		
Практические занятия				

Семинары				
Лабораторные работы				
Другие виды аудиторных работ				
Другие виды работ				
Самостоятельная работа	42	42		
Курсовой проект (работа)				
Реферат				
Расчётно-графические работы				
Формы текущего контроля: подготовка реферата				
Формы промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом		зачёт		

5. Содержание учебной дисциплины.

5.1. Разделы учебной дисциплины.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоя тельная работа (час)
		ВСЕГО	лекции	практич. (семинары)	лабора торны е	В т. ч. интеракти вные формы обучения (не менее 20%)	
1	Коммуникация и ее основные формы.	9	4			3	5
2.	Понятие и сущность культуры. Взаимодействие культур.	9	4			3	5
3.	Культура и язык. Национально- культурная детерминирован- ность речевого поведения.	7	2			3	5
4.	Коммуникативное поведение в разных культурах.	7	2			3	5
5.	Межкультурная коммуникация и ее основные черты.	9	4			3	5
6.	Культурная специфика. Модели культурно- коммуникативной вариативности.	12	6			4	6
7.	Стереотипы восприятия в межкультурной	12	6			3	6

	коммуникации.						
8.	Подготовка и презентация рефератов и проектов	7	2				5
10	Итого:	72 час./ 2 зач.ед.	30			22 час	42

5.2. Содержание разделов дисциплины.

1. Понятие коммуникации. Природа и цели коммуникации. Основные формы коммуникации: межличностная, групповая, массовая; монокультурная и межкультурная; вербальная и невербальная и др. Основные единицы вербальной коммуникации. Коммуникативный акт и его структура. Понятие невербальной коммуникации, ее функции и виды. Визуальный контакт: прямой, непрямой. Язык тела: мимика, поза, жесты (кинесика). Язык прикосновений (такесика). Пространственная коммуникация (проксемика): 4 типа дистанции. Связь невербальной культуры с культурой народа. Специфика вербальной и невербальной коммуникации в ситуациях межкультурного общения. Роль паравербальной коммуникации. Национально-культурный аспект коммуникации. Функции коммуникации.
2. Понятие и сущность культуры. Элементы культуры. Функции культуры. Основные модели культурных различий. Культура и поведение. Понятия культурной нормы и культурной ценности. Динамика и комплексность культуры. Оппозиция «свой-чужой» и культурная идентичность. Динамика культуры: источники и механизмы изменений культуры. Культура и поведение. Культура и ценности. Барьеры в межкультурном взаимодействии. Этноцентризм и его роль в межкультурной коммуникации. Культурный шок в освоении «чужой» культуры. Симптомы, формы проявления, модели культурного шока, обратный культурный шок.
3. Культура и язык. Интерактивные и языковые стратегии устной и письменной коммуникации в разных культурах. Способы организации дискурса, выбор темы общения и приемов ее ведения, поддержание коммуникации. Речевые стратегии и способы ведения дискурса в разных культурах. Частотность использования тех или иных речевых актов и языковые способы их реализации. Оценка коммуникативных действий со стороны участников коммуникации. Политкорректность как социокультурное и лингвистическое явление: содержание термина «политкорректность», история его возникновения, языковые средства выражения «политкорректности».
4. Понятие коммуникативного поведения. Модели и принципы описания коммуникативного поведения. Нормы коммуникативного поведения: общекультурные, групповые, ситуативные, индивидуальные. Нормативное/ненормативное коммуникативное поведение. Национальное коммуникативное поведение: доминантные и коммуникативно-релевантные черты. Сопоставительные исследования коммуникативного поведения разных народов. Специфика коммуникативных стратегий в разных лингвокультурах.
5. Определение межкультурной коммуникации. Формы межкультурной коммуникации (косвенная, непосредственная или опосредованная). Факторы, способствующие межкультурной коммуникации и затрудняющие её. Детерминанты межкультурной коммуникации (отношение к природе, времени, пространству, общению, личной свободе, природе человека). Связь межкультурной коммуникации с другими науками: антропологией, социолингвистикой, страноведением и лингвострановедением, культурологией. Роль фоновых знаний в межкультурной коммуникации. Языковые реалии. Понятие «обоюдного кода».
6. Культурная специфика. Модели культурно-коммуникативной вариативности:

- концепция «культурной грамматики» Э.Т. Холла, параметрическая модель культуры Г. Хофстеде и др. Критерии описания культур. Система взаимоотношений: индивидуалистские и коллективистские культуры. Социальная структура: высококонтекстуальные и низкоконтекстуальные культуры (имплицитная, невербальная культура и эксплицитная, вербальная культура). Модели восприятия времени: монокронные и полихронные культуры; линейная, гибкая и круговая модели. Коммуникативная дистанция: иерархическая и демократическая. Отношения власти, признаки и символы власти (уровень образования, профессия, семейные связи, возраст, пол, язык, происхождение, стиль одежды, титулы и звания, организация рабочего места). Пространственная коммуникация (контактные и неконтактные культуры). Маскулинность – фемининность.
7. Сущность и механизм процесса восприятия. Культурный аспект восприятия. Стереотипы восприятия в межкультурной коммуникации: механизмы формирования, функции и значение стереотипов для межкультурной коммуникации. Предубеждения и предвзвешивания в межкультурной коммуникации: понятие и сущность предвзвешивания, механизм формирования, типы, корректировка и изменение предвзвешиваний. Гендерный аспект межкультурной коммуникации. Понятие национального характера. Стереотипные представления о национальном характере.
 8. Подготовка рефератов и проектов по предложенной тематике с последующей компьютерной презентацией.

5.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.

6.1. Основная литература по дисциплине:

1. Тимашева, О.В. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие [Электронный ресурс ЭБС «Лань»] / О.В. Тимашева. - Изд. 2-е. - М.: ФЛИНТА, 2014. - 192 с. Режим доступа: <http://www.e.lanbook.com>
2. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: учебно-методическое пособие [Электронный ресурс ЭБС «Книгафонд»] / Ю. Рот, Г. Коптельцева. М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. - 223 с. Режим доступа: <http://www.knigafund.ru>

6.2. Дополнительная литература:

1. Гришаева, Л.И. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учебное пособие для студ. лингв. фак. высш. учеб. заведений / Л.И. Гришаева, Л.В. Цурикова. – Изд. 4-е, стер. – М. : Академия, 2007. – 336 с.
2. Виссон, Линн. Русские проблемы в английской речи. Слова и фразы в контексте двух культур / Линн Виссон. – Изд. 2-е, испр. – М. : Р. Валент, 2003. – 192 с.
3. Гудков, Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации: курс лекций / Д.Б. Гудков. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 208 с.
4. Кабакчи, В.В. Практика англоязычной межкультурной коммуникации / В.В. Кабакчи. – СПб. : Союз, 2004. – 480 с.
5. Красных, В.В. «Свой» среди «чужих»: миф или реальность?: монография / В.В. Красных. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 375 с.
6. Куликова, Л.В. Коммуникативный стиль в межкультурном общении: монография / Л.В. Куликова. – М.: Флинта: Наука, 2009. – 288 с.
7. Леонтович, О.А. Введение в межкультурную коммуникацию: учебное пособие / О.А. Леонтович. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2007. – 368 с.

8. Леонтович, О.А. Практикум по межкультурной коммуникации / О.А. Леонтович. – Волгоград: Перемена, 2005. – 172 с.
9. Маслова, В.А. Лингвокультурология: учебное пособие для вузов. - Изд. 3-е, испр. / В.А. Маслова. – М. : Академия, 2007. - 202 с.
10. Павловская, А.В. Как иметь дело с русскими. Путеводитель по России для деловых людей / А.В. Павловская. – М. : Изд-во МГУ, 2003. – 96 с.
11. Почепцов, Г.Г. Теория коммуникации / Г.Г. Почепцов. – М. : Рефл-бук, 2003. - 651 с.
12. Прохоров, Ю.Е. Русское коммуникативное поведение: монография / Ю.Е. Прохоров, И.А. Стернин. – М., 2002. – 328 с.
13. Садохин, А.П. Теория и практика межкультурной коммуникации : учебное пособие для вузов / А.П. Садохин. – М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2004. – 271 с.
14. Садохин, А.П. Этнология : учебник / А.П. Садохин. Изд. 2-е, перераб. и доп. – М. : Гардарики, 2006. – 287 с.
15. Стернин, И.А. Очерк американского коммуникативного поведения / И.А. Стернин, М.А. Стернина. – Воронеж: Изд-во ВГУ, 2001. – 185 с.
16. Тер-Минасова, С.Г. Война и мир языков и культур : вопросы теории и практики межкультурной и межкультурной коммуникации : учебное пособие / С.Г. Тер-Минасова. – М. : АСТ : Астрель : Хранитель, 2007. – 286 с.
17. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация : учебное пособие для вузов / С.Г. Тер-Минасова. – Изд. 2-е, дораб. – М. : Изд-во МГУ, 2004. – 350 с.
18. Reynolds, Sana. Guide to cross-cultural communication / Sana Reynolds, Deborah Valentine – New Jersey, 2004. – 134 p.

Рекомендуемые периодические издания:

1. Вестник МГУ. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация.
2. Вопросы языкознания.
3. Филологические науки.
4. Иностранные языки в школе (научно-методический журнал).

6.3. Средства обеспечения освоения дисциплины

Рекомендации по использованию Интернет-ресурсов и других электронных информационных источников:

- Официальный сайт Института лингвистических исследований РАН: <http://iling.spb.ru/index.html>
- Официальный сайт Института языкознания РАН: <http://iling-ran.ru>
- Научная электронная библиотека: elibrary.ru
- Библиотека электронных учебников ЭБС Книгафонд: <http://www.knigafund.ru>
- Официальный сайт Российской государственной библиотеки: <http://elibrary.rsl.ru>
- Официальный сайт Российской национальной библиотеки: <http://www.nlr.ru/>
- Официальный сайт библиотеки Русского гуманитарного Интернет-университета: <http://www.i-u.ru/biblio/>
- Библиотека Гумер - гуманитарные науки: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php
- Официальный сайт Московского лингвистического журнала: издается Институтом лингвистики Российского государственного гуманитарного университета: <http://rggu-bulletin.rggu.ru/>
- Сибирский филологический журнал: <http://www.philology.nsc.ru/docs/journal/index.php>

- [http:// www.countries.ru/library/intercult/mkt.htm](http://www.countries.ru/library/intercult/mkt.htm)
- <http://www.june29.com/hlp/>
- http://www.i-u.ru/biblio/archive/pis_jasik/
- http://www.i-u.ru/biblio/archive/kornilov_jasik/

6.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

№п/п	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины	Наименование материалов обучения, пакетов программного обеспечения	Наименование технических и аудиовизуальных средств, используемых с целью демонстрации материалов
1.	Вербальное и невербальное поведение	Материалы обучения: Компьютерная презентация в программе Power point Видеоролик	компьютер, проектор, экран
2.	Барьеры в межкультурном общении	Материалы обучения: Компьютерная презентация в программе Power point	компьютер, проектор, экран
3.	Культура и язык. Реалии. Политкорректность как социокультурное и лингвистическое явление.	Материалы обучения: Компьютерные презентации в программе Power point	компьютер, проектор, экран
3	Культурная специфика. Модели культурно-коммуникативной вариативности.	Материалы обучения: DVD фильм "Cross Cultural Communications"	компьютер, проектор, экран

7. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины.

7.1. Методические рекомендации (материалы) преподавателю

При изучении дисциплины рекомендуется широко использовать активные и интерактивные формы проведения занятий: организация дискуссий, ведение лекций в диалоговом режиме, подготовка студентами рефератов с рецензированием и оппонированием работ друг друга, работа в небольших группах (3-4 человека) над проектами, участие студентов в межвузовских телеконференциях по вопросам теории и практики межкультурной коммуникации. Следует уделять внимание обсуждению наиболее актуальных проблем межкультурной коммуникации, а также опыта межкультурного общения студентов. В программу можно включить элементы тренинга межкультурного общения, в котором студенты получают возможность испытать чувства и эмоции, которые возникают в реальной ситуации межкультурной коммуникации, обсудить и проанализировать свое поведение и поведение партнеров. Выполнение проблемных заданий поможет стимулировать студентов к аргументированному обсуждению затрагиваемых проблем, а также помочь студентам научиться:

- интерпретировать те или иные факты/явления, принадлежащие другой культуре, в системе, актуальной именно для соответствующей культуры;
- вычленять атрибуты иной культуры независимо от способа кодирования информации и канала ее передачи;
- отличать признаки, универсальные для всех культур, от признаков, свойственных одной культуре;
- интерпретировать социальные стереотипы, активизируемые коммуникантами при межкультурном общении;

- комплексно анализировать взаимодействие вербальных и невербальных способов кодирования внеязыковой реальности.

7.2. Методические рекомендации для студентов.

При изучении дисциплины в ходе самостоятельной работы рекомендуется широко использовать не только учебную, но и справочную литературу (лингвистические и энциклопедические словари), периодические издания (газеты и журналы), материалы научных конференций по проблемам межкультурной коммуникации, а также Интернет-ресурсы.

При работе над групповым проектом следует обратить внимание на следующие этапы:

- 1) Выбор темы исследования.
- 2) Формирование исследовательской рабочей группы.
- 3) Составление плана исследовательской работы и распределение заданий между членами группы.
- 4) Проведение исследования (может быть как теоретическим, так и практическим).
- 5) Оформление исследования в виде письменного отчета.
- 6) Публичная презентация результатов проведенного исследования.

8. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

8.1. Примерная тематика рефератов

1. Ways of expressing positive and negative evaluation in different languages.
2. Colours and their meaning in different cultures.
3. Stereotyped views on the national character of the British (any other nation).
4. Names of streets and their role in the formation of cultural background.
5. Culture based features of language behaviour.
6. Body language in different cultures.
7. The language of gestures in different cultures: similarities and differences.
8. Cultural differences in gift-giving.
9. Haptics - the study of touch (culture based differences).
10. The peculiarities of space communication in different cultures.
11. Paraverbal communication: notion, basic features.
12. The main features of the communicative behaviour of the British / Americans.
13. Communicative taboos in British (American) and Russian cultures.
14. Modes of address in different cultures.
15. The main features of the national character and mentality of the British/Americans.
16. Gender aspect in cross-cultural communication.
17. Interpersonal communication. Factors and conditions for successful communication.

8.2. Перечень примерных контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы:

1. Можно ли считать процессом межкультурного общения воздействие средств массовой информации одной культуры на представителей другой культуры (фильмы, телевидение, газеты, журналы, Интернет и т.д.)? Почему вы так думаете? Объясните свою точку зрения.

2. Приведите примеры пословиц и поговорок, характеризующих отношение представителей русской и английской культур ко времени, природе, пространству, личной свободе, природе человека. Какие общие и отличительные черты вы можете выявить?
3. Замечали ли вы, что представители разных культур улыбаются по-разному? В чем заключаются эти отличия и что стоит за ними? Может ли улыбка привести к конфликту культур? Приведите примеры.
4. Нарисуйте «автопортрет» русского / британца / американца, опираясь на стереотипы, известные вам по научной и/или художественной литературе, прессе, публицистике. Какому источнику информации вы склонны в большей степени доверять? Почему? Вы согласны с тем, что есть типичные представители своей культуры, по которым можно было бы однозначно опознать их культурную принадлежность? Аргументируйте вашу точку зрения.
5. Какие национальные стереотипы вы знаете? Выполните задание № 31 на стр. 176 из учебного пособия Гришаевой Л.И., Цуриковой Л.В. «Введение в теорию межкультурной коммуникации».
6. В чем заключаются основные отличия невербального поведения представителей западной и восточной культур? Выполните задание № 9 на стр. 249 из учебного пособия Гришаевой Л.И., Цуриковой Л.В. «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Примерные темы проектов:

1. Американский прагматизм.
2. Англоязычный мир и его культурное своеобразие.
3. Восприятие времени в русской культуре: полихронность и поведение.
4. Имидж и самооценка: сопоставительный анализ русской и американской культур.
5. История языка как отражение культуры народа – носителя языка.
6. Рукопожатие в разных культурах.
7. Улыбка и конфликт культур.
8. Культурный герой и культурное своеобразие.
9. Национальная символика как проявление общенациональной, коллективной идентичности.
10. Пресса как отражение культурных стереотипов.
11. Сказочные персонажи и культурные особенности.
12. Юмор и культурное своеобразие.
13. Понятие "патриотизм" в разных культурах.

8.3. Вопросы для самопроверки, диалогов, обсуждений, дискуссий:

1. Что такое жизненный ритм культуры? В чем особенности монохронного и полихронного времени?
2. В чем заключается сущность и особенности категории «пространство»?
3. Что такое «культуры высокого и низкого контекста»?
4. Как влияет скорость и характер распространения информации на поведение человека в рамках своей культуры?
5. В чем сущность понятий «индивидуализм» и «коллективизм»? Охарактеризуйте русскую культуру с точки зрения системы взаимоотношений.

6. Назовите признаки маскулинных и феминных культур. Как с этих позиций можно охарактеризовать русскую культуру?
7. Как делятся культуры по степени избегания неопределенности?
8. Какие, по вашему мнению, особенности русской культуры легли в основу образования наиболее распространенных стереотипных представлений о России и русских?

8.4. Образцы тестовых заданий

1. What do we call the process of circulation of information in society?
A communication act **B** communication **C** verbal communication
2. What is *shared code*?
A Adequate mutual understanding of the interlocutors having different cultural background
B Inadequate communication which leads to misunderstanding
C The knowledge of realia by all the participants of communication
3. How many components does the communication act include?
4. A free flow of information is characteristic of ...
A hierarchical cultures **B** democratic cultures
5. Cultures that have a linear concept of time focus on ...
A the present **B** the future **C** the past
6. What term is used to denote the study of touch in nonverbal communication?
A haptics **B** proxemics **C** kinesics
7. Give another word for *culture specific elements*.
8. Decide what word is missing in the following sentence:
The essence of political is to avoid or do away with such words in the language which might hurt the feelings of an individual.
9. From the list below choose two low contact cultures:
A Italy **B** Finland **C** France **D** Russia **E** the USA
10. What do we call material objects recognized as a symbol of a person or his position?
11. Which of the following DOES NOT characterize individual cultures?
A They value personal freedom highly
B Space and privacy are important
C Communication is intuitive and complex
12. Complete the sentence: *Culture shock is ...* ”.

13. Change the words listed below into politically correct ones:

Businessman, fireman, stewardess, invalid, an old man.

14. What do we call the following groups of stereotypes?

A stereotypes about one's own culture

B stereotypes about other cultures

15. What groups of stereotypes will you refer the following statements to?

A *All Americans are very punctual.*

B *Men are better at sciences than women.*

8.5. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации (к зачету)

1. The history of the theory of cross-cultural communication.
2. The notion of communication, its nature, goals, types.
3. Communication act and its structure.
4. Nonverbal communication, its functions and types.
5. Culture: notion, elements, functions.
6. Culture and behaviour. Dynamism and complexity of culture. The sources and mechanisms of changes in culture.
7. Barriers in cross-cultural communication. Ethnocentrism and its role in cross-cultural communication.
8. The conflict of cultures. The culture shock.
9. The interaction of language and culture. Strategies of language communication in different cultures.
10. Culture specific elements (realia) and their role in cross-cultural communication.
11. Political correctness as a sociocultural and linguistic phenomenon.
12. Communicative behaviour and its norms.
13. The peculiarities of communicative behaviour in different cultures.
14. Cross-cultural communication: its definition, connection with other sciences.
15. Cross-cultural communication determinants (attitude to nature, time, space, personal freedom, etc.).
16. The system of relationships: individual cultures versus collective cultures.
17. Social structure: high context cultures versus low context cultures.
18. Cultural perception of time: M-time cultures versus P-time cultures. Linear, flexible and cyclical models of time perception.
19. Communicative distance: hierarchical cultures versus democratic cultures.
20. Power distance. Signs and symbols of power.
21. Masculinity versus femininity.
22. Cross-cultural communication and prejudice.
23. The notion of stereotype. The classification of stereotypes.
24. The functioning of stereotypes. Stereotypes and the national character.
25. The gender aspect of cross-cultural communication.
26. Cross-cultural competence. Criteria of successful cross-cultural communication.

8.6. Темы для написания курсовой работы – не предусмотрено рабочим планом.

8.7. Формы контроля самостоятельной работы.

Текущий контроль осуществляется в следующих формах:

- подготовка рефератов, выступление по теме реферата (с компьютерной презентацией на занятии);
- подготовка отчетов, групповых и индивидуальных проектов;
- обсуждение контрольных заданий для самостоятельной работы;
- промежуточное тестирование по отдельным разделам дисциплины.

Промежуточный и итоговый контроль знаний по дисциплине:
зачет в комбинированной форме: тестирование и собеседование.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению подготовки 035700.62 Лингвистика.

Программу составила:

к.ф.н., доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации

 Л.Г. Ананьева

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации, протокол № 1 от 29 августа 2014 года.

Зав. кафедрой  А.А. Ким

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией факультета иностранных языков, протокол № 1 от 30 августа 2014 года.

Председатель методической комиссии  Л.Г. Ананьева